Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	28.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	15:05	End / Ende / Fin / Fine	17:14
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POA34		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	X
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	210

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207800	KOLLROS Paul		
Official scorer / Marqueur	216432	BERNARD Olivier		
Referee 1 / Arbitre 1	9030	DAMBROSIO Sascha		
Referee 2 / Arbitre 2	9004	MOREL Christophe		
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Sayaluca Cadempino Lugano**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Superviseur: Jonathan Römer

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril					99219
21	A	GURTNER Sébastien					201554
31	G	FRIEDLI Raphaël		X	X		203186
29	G	VIONNET Nicolas			X	X	214362
89		DONZE Eric					206244
98		ESTEVEZ Etienne					207301
97		GOZEL Gaëtan					204453
91		HIRT Dominic					206013
63		KOLLROS Léonard					204284
TS		MONBARON Vincent					96196
19		GURTNER Jérémy					202802
77		VUILLEUMIER Sandy					210188
8		VUILLEUMIER Morgan					210189
81		VOIROL Damien					2189
		VINALS Joé					204285
6		WIDMER Marc					204212

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOILLAT Julien			203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
30:31	81	9	1				
43:35	81	19	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
12:41	98	2	00:00	14:41	E
25:25	89	2	00:00	25:46	L
28:08	77	2	00:00	30:08	A
32:28	98	2	00:00	34:28	B2
35:40	21	2	00:00	37:40	G1
37:54	77	2	00:00	39:54	A
45:11	19	2	00:00	47:11	A
59:16	91	5	00:00	60:00	C1
59:16	91	20	00:00	60:00	
TOTAL		39 min			

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel					97189
26	A	DIDIER Alain					201318
39	G	BAY Roy		X	X	X	99215
1	G	POZZI Brendan					208079
12		BARDOCCI Riccardo					209440
85		BERNASCONI Daniel					207459
7		BERSIER Andrea					99253
37		BIALIK Stefan					2307
23		CRIVELLI Michele					98032
22		EISENRING Fabrice					205217
11		FALCONI Gabriele					209336
33		FASSORA Aron					203383
88		HUNZIKER Fabio					202497
6		KAUFFMANN Matteo					211405
8		LEIDI Martino					40237
TS		MELI Raffaele					203239
30		MURI Marcel					96404
28		SUNDERMANN Davide					99291

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BARBERIS Gracco			202675

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:57	37	6	1				
24:33	33	66	2				
25:46	30	22	3				
26:42	23	33	4				
35:40	23	66	5				
50:19	22	26	6				
51:40	23	30	7				
55:37	23	30	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
05:25	7	2	00:00	07:25	E
09:48	11	2	00:00	11:48	B2
15:42	37	2	00:00	17:42	K1
36:21	22	2	00:00	38:21	E
49:00	23	2	00:00	51:00	J1
53:11	88	2	00:00	55:11	E
59:04	22	2	00:00	60:00	S2
59:16	7	5	00:00	60:00	C1
59:16	7	20	00:00	60:00	
TOTAL		39 min			